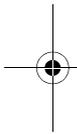


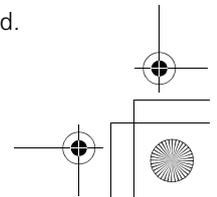
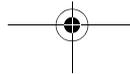
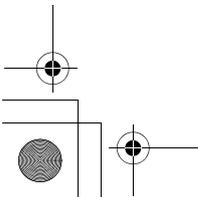
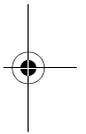
El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.



Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.



Bienvenido

¡Enhorabuena por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute al volante:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- El siguiente código del presente manual indica el país.

Códigos de países

Código	País
XR150LEK	
PE	Perú

Unas palabras sobre seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante conducir esta motocicleta de forma segura. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad de la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de seguridad significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA** o **RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO**.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA PERDER** la **VIDA** o **RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO**.

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÍA RESULTAR HERIDO**.

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 14

Mantenimiento P. 27

Localización de averías P. 71

Información P. 84

Especificaciones P. 95

ÍNDICE P. 98

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Precauciones de seguridad	P. 6
Precauciones de conducción	P. 7
Accesorios y modificaciones	P. 10
Seguridad en campo traviesa	P. 11
Carga	P. 12

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de llenar el depósito de combustible, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen significativamente el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ■ P. 6

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente

capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete al asidero o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estribas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y la conducción de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor, y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

continuación 3

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realizar las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilizar la bocina si fuera necesario.

Tenga cuidado con los peligros de campo traviesa

El terreno puede presentarle una variedad de retos cuando haga motocross.

“Analice” el terreno continuamente para anticipar giros, árboles caídos, rocas, desniveles y otros riesgos. Mantenga siempre la velocidad lo suficientemente baja como para ver los peligros y reaccionar ante ellos.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con

buen criterio y conducir de forma segura.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones, y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Un fallo puede ocasionar un gran contratiempo, especialmente si ocurre fuera de la carretera, alejado de su base.

Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (🔍 P. 12), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (🔍 P. 10).

Directrices de seguridad

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha, párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y pernos esenciales, y verifique el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

La motocicleta podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠️ ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso resultar mortal.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Haga que el pasajero mantenga las manos en el asidero o en su cintura y los pies en las estriberas mientras usted conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga, alta visibilidad y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Complementos adicionales para campo travesía

La equipación para carretera también puede ser adecuada para la conducción ocasional campo travesía. Sin embargo, si piensa dedicarse en serio a la conducción campo travesía necesitará una equipación adecuada a tal fin. Además del casco y de la protección ocular, se recomienda utilizar botas y guantes para campo travesía, pantalones de conducir con almohadillas en las caderas y rodillas, un jersey con almohadillas en los codos y un protector del pecho y los hombros.

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

continuación 7

Precauciones de conducción

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de que las ruedas patinen.
- Extreme las precauciones en una superficie con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y la distancia de frenado es mayor.
- Evite las frenadas continuadas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.

- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Inclíne lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - ▶ Si gira el manillar a la derecha, se reducirá la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ▶ P. 19

Precauciones de conducción

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas instrucciones para proteger el motor:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ▶ P. 87
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Seguridad de la motocicleta

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Seguridad de la motocicleta

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente por Honda para la motocicleta, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios y su uso podría perjudicar seriamente el manejo de la misma.

Seguridad en campo traviesa

Antes de aventurarse en un terreno desconocido, aprenda a conducir en un terreno campo traviesa despejado y sin obstáculos.

- Obedezca en todo momento las leyes y regulaciones locales de circulación por campo traviesa.
- Obtenga permiso para circular por propiedades privadas. No pase por lugares privados y obedezca las señales de "Prohibido el paso".
- Conduzca con otro amigo que vaya también en motocicleta para que puedan ayudarse mutuamente en caso necesario.
- Es muy importante familiarizarse con la motocicleta por si ocurre un percance lejos de cualquier fuente de ayuda.
- Nunca conduzca más allá de su habilidad o experiencia personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias.
- Conduzca con cuidado si no conoce el terreno. Rocas, hoyos o barrancos ocultos pueden ocasionar serios accidentes.

Seguridad en campo traviesa

- Casi todas las zonas campo traviesa exigen el uso de silenciador. No modifique el sistema de escape. Recuerde que el ruido excesivo molesta a todos y crea una mala imagen del motociclismo.

Carga

Carga

Seguridad de la motocicleta

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
➤ **Capacidad de peso máximo/Peso máximo en el portabultos trasero** P. 95
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

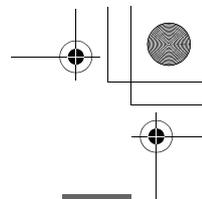
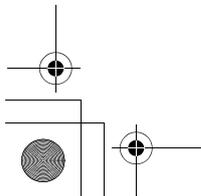
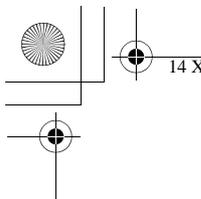
Cuando conduzca campo traviesa por terrenos en mal estado siga también estas directrices:

- No lleve pasajero.
- Mantenga la carga pequeña y ligera. ➤ **Peso máximo en el portabultos trasero** P. 95
Asegúrese de que no puede engancharse ni rozar fácilmente con otros objetos y que no interfiere con sus movimientos para cambiar de posición para mantener el equilibrio y la estabilidad.

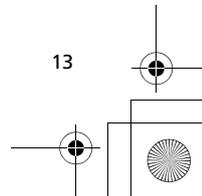
⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

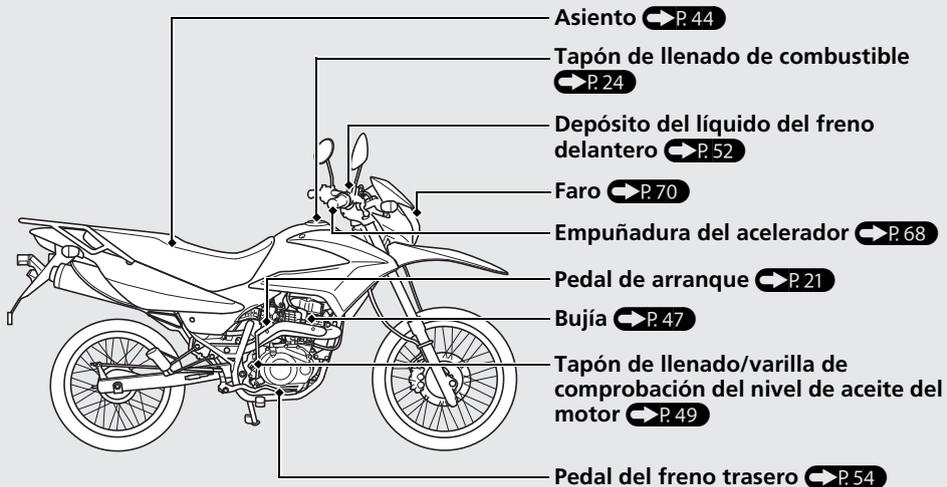


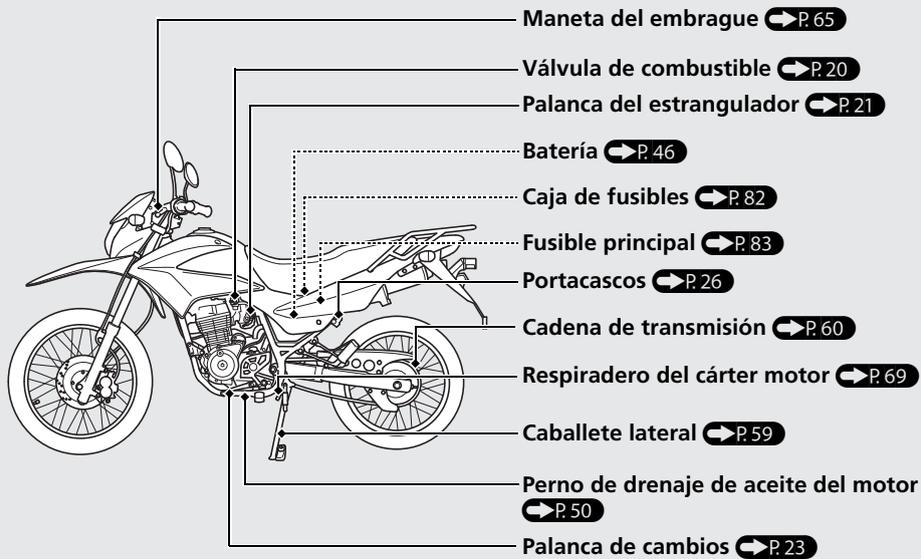
Seguridad de la motocicleta



Situación de las piezas

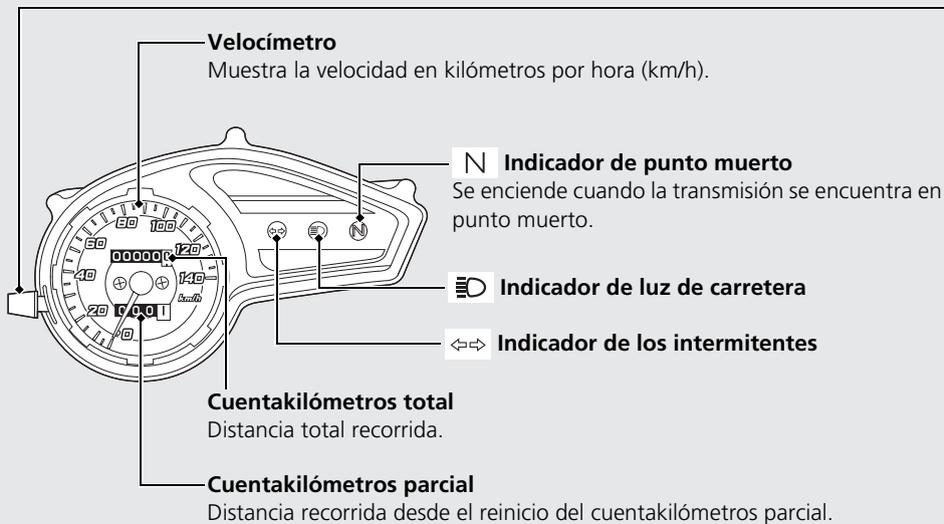
Guía de funcionamiento





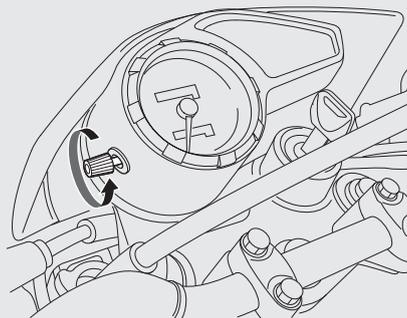
Instrumentos/Indicadores

Guía de funcionamiento



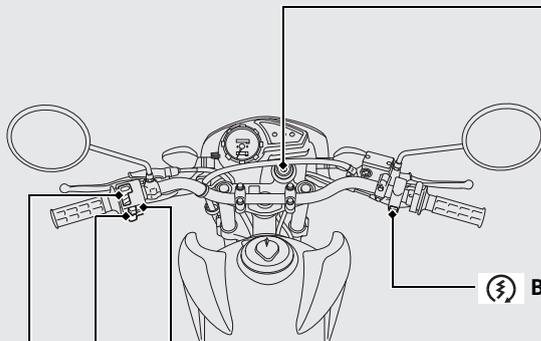
Botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial

El botón de puesta a cero (0) del cuentakilómetros parcial se utiliza girando el botón en la dirección que se muestra en la ilustración.



Interruptores

Guía de funcionamiento



 Botón de arranque

 Interruptor de los intermitentes

▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

 Botón de la bocina

Interruptor de intensidad de la luz del faro

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce

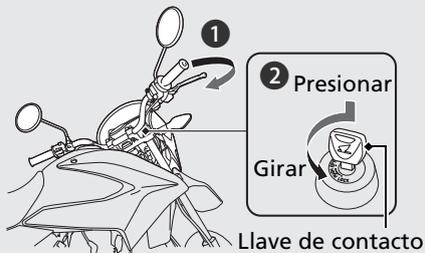
Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- ▶ La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo. También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

OFF
Apaga el motor.

LOCK
Bloquea la dirección.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - ▶ Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

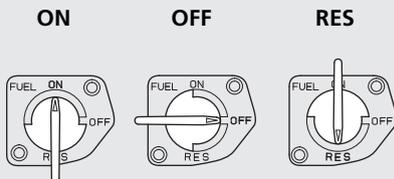
Desbloqueo

Introduzca la llave y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Válvula de combustible

La válvula del combustible de tres vías se emplea para controlar el flujo del combustible desde el depósito de combustible al carburador.

Guía de funcionamiento



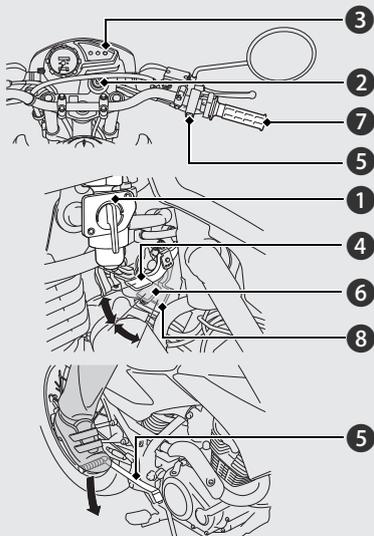
ON: posición normal para circular.

OFF: para estacionamiento, almacenaje, o transporte.

RES: para emplear el combustible extra para llegar a una gasolinera y repostar.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



Para volver a poner en marcha un motor que esté caliente, siga el procedimiento indicado en "Temperatura alta del aire".

AVISO

- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.

Motor frío:

- 1 La válvula de combustible está en posición ON.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**).

Arranque del motor *(Continuación)*

- ④ Tire de la palanca del estrangulador hasta la posición de apertura completa.
- ⑤ **Con el botón de arranque**
Con el acelerador abierto de 1/8 a un 1/4, pulse el botón de arranque.
Con el pedal de arranque
Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia. Entonces, el pedal de arranque retornará a la posición superior de su carrera. Con el acelerador abierto de 1/8 a un 1/4, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.
- ⑥ Inmediatamente después de ponerse en marcha el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo hasta la posición intermedia.
- ⑦ Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
- ⑧ Siga calentando el motor hasta que funcione con suavidad y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador está en la posición de cierre completo.

Motor caliente:

- ① No utilice el estrangulador.
- ② Arranque el motor siguiendo los pasos 1 a 3 y el paso 5 de “Motor frío”.

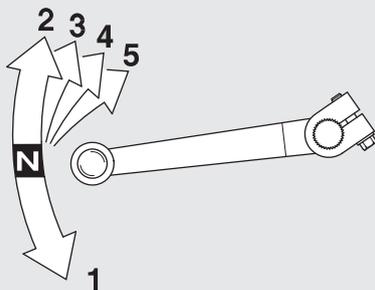
Si el motor no arranca:

- ① Desconecte el interruptor de encendido.
- ② Presione a fondo la palanca del estrangulador hasta la posición de cierre completo.
- ③ Abra por completo el acelerador.
- ④ Accione el motor varias veces con el pedal de arranque.
- ⑤ Siga los pasos 1 y 2 de “Motor caliente”.

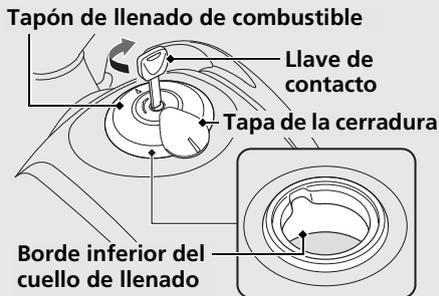
Si el motor no arranca ➔ P.72

Cambio de marchas

La caja de cambios de su motocicleta dispone de cinco marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cuatro arriba.



Repostaje



No llenar con combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 12,0 litros

Capacidad de la reserva: 3,5 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

➔ P. 9

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - ▶ La llave no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

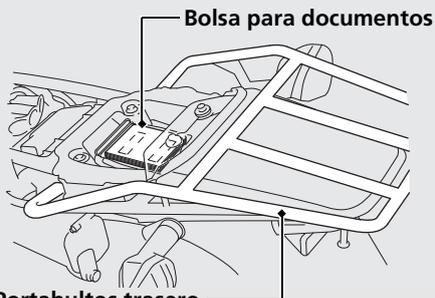
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga el vehículo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

La bolsa para documentos se encuentra bajo el asiento.

El juego de herramientas se encuentra detrás de la tapa lateral izquierda.

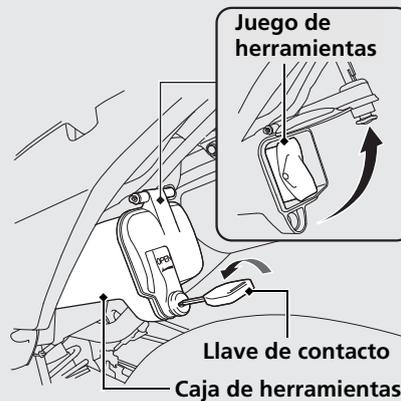


Portabultos trasero

No exceda nunca el límite de peso máximo.

Peso máximo: 5,0 kg

Extracción del asiento ➔ P. 44



- ▶ Introduzca la llave de encendido y gírela hacia la izquierda para desbloquearlo.

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

El portacascos se encuentra debajo de la tapa lateral izquierda.

Portacascos



Desbloqueo

Inserte la llave de contacto y gírela hacia la izquierda.

Bloqueo

- 1 Cuelgue el casco en el pasador de sujeción y empuje dicho pasador para bloquearlo.
- 2 Extraiga la llave de contacto.

- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría resultar herido de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 28	Caballote lateral	P. 59
Programa de mantenimiento	P. 29	Cadena de transmisión	P. 60
Fundamentos del mantenimiento	P. 32	Embrague	P. 65
Juego de herramientas	P. 43	Acelerador	P. 68
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 44	Respiradero del cárter motor	P. 69
Asiento	P. 44	Otros ajustes	P. 70
Tapa lateral	P. 45	Reglaje del faro	P. 70
Batería	P. 46		
Bujía	P. 47		
Aceite del motor	P. 49		
Frenos	P. 52		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Levar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 29

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene los conocimientos técnicos necesarios. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Únicamente usted podrá decidir si debe o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 32	Lectura del cuentakilómetros total*1							Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
		x 1.000 km									
		1	4	8	12	16	20	24			
Par de filtros del suministro secundario de aire*5									R	3 años	-
Cadena de transmisión*4	I	Cada 1.000 km: I L									60
Corredera de la cadena de transmisión			I	I	I	I	I	I			64
Líquido de frenos*5	I		I	I	I	I	I	I	I	2 años	52
Desgaste de las zapatas/pastillas del freno	I		I	I	I	I	I	I	I		53, 57
Sistema de frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	I		52
Interruptor de la luz del freno			I	I	I	I	I	I	I		58
Reglaje del faro			I	I	I	I	I	I	I		70
Luces/Bocina	I										-
Sistema de embrague	I	I	I	I	I	I	I	I	I		65
Caballete lateral			I	I	I	I	I	I	I		59
Suspensión			I	I	I	I	I	I	I		-
Tuercas, pernos y elementos de sujeción*4			I	I	I	I	I	I	I		-
Ruedas/Neumáticos*4	I	I	I	I	I	I	I	I	I		39
Cojinetes del cabezal de la dirección			I		I		I		I		-

Notas:

- *1 : Cuando la lectura del cuentakilómetros total sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
- *2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.
- *3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.
- *4 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca campo traviesa.
- *5 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 24
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición en la que se ponga el manillar. ➤ P. 68
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 49

- Cadena de transmisión: compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➤ P. 60
- Frenos: compruebe su funcionamiento; Delantero: compruebe el nivel del líquido de frenos (➤ P. 52) y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 53
Trasero: compruebe el desgaste y el juego libre de las zapatas (➤ P. 57) y ajústelas si fuese necesario. ➤ P. 55
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Embrague: compruebe el funcionamiento; ajuste el juego libre si fuese necesario. ➤ P. 66
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela en caso necesario. ➤ P. 39

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta de color está adherida al lado derecho del bastidor.



⚠️ ADVERTENCIA

La instalación de piezas no originales de Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que podría resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales de Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de refuerzo.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

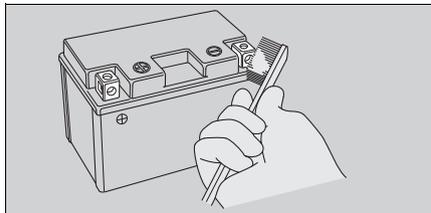
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Limpeza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 46
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

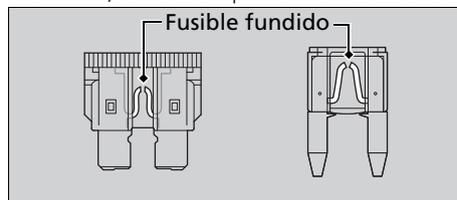
Fundamentos del mantenimiento

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento eléctrico de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 82

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 97



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible se funde repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

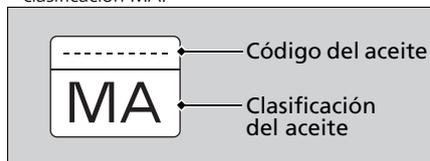
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". P. 96

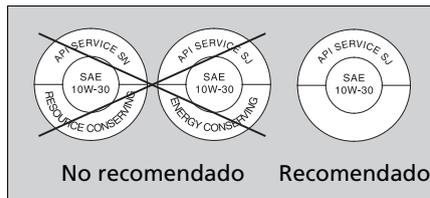
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.

Limpe inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

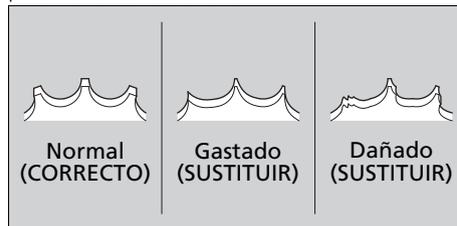
Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4 o equivalente.

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, o faltan juntas tóricas, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Inspeccione también el piñón delantero y la corona de la rueda trasera. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que sustituyan el piñón en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

Limpieza y lubricación

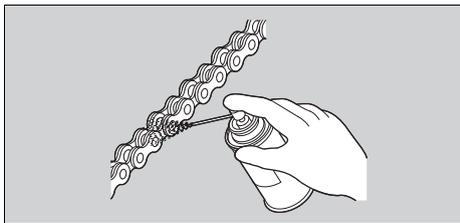
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos.

Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Respiradero del cárter motor

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce con lluvia, a máxima velocidad o después de lavar la motocicleta o de haber volcado. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje. Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento del motor deficiente. ❏ P. 69

Fundamentos del mantenimiento

Neumáticos (inspección/sustitución)

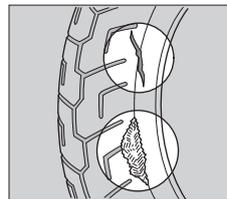
Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión de aire antes de circular campo traviesa y cada vez que vuelva al asfalto después de conducir campo traviesa. Si circula únicamente sobre asfalto, compruebe la presión al menos una vez al mes o siempre que parezca que los neumáticos están un poco desinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

Si decide ajustar la presión de los neumáticos para una determinada situación de conducción campo traviesa, haga los cambios poco a poco.

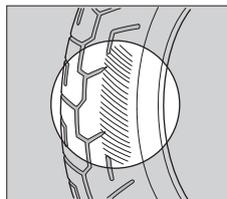
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Inspección de desgaste anómalo

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.



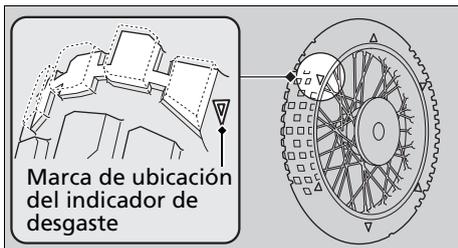
Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.
Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones". ■ P. 96
Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Recuerde sustituir la cámara siempre que sustituya el neumático. La cámara vieja probablemente se haya estirado y podría fallar si la instala en un neumático nuevo.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

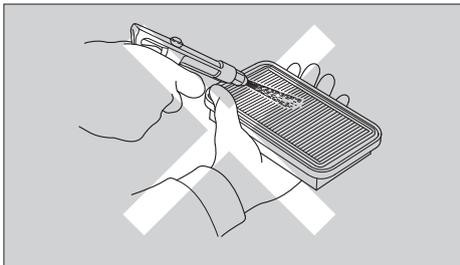
Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso. La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.

Mantenimiento



Juego de herramientas

El juego de herramientas se guarda en la caja de herramientas. ➤ P. 25

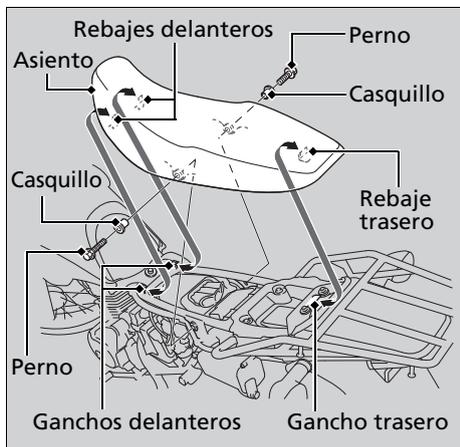
Con las herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- Llave de bujías
- Llave fija de 10 × 12 mm
- Llave fija de 14 × 17 mm
- Destornillador Phillips número 2
- Destornillador número 2
- Mango del destornillador
- Barra de extensión
- Llave fija cerrada de 24 mm

Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Asiento



Para acceder al manual del usuario es necesario extraer el asiento.

Extracción

1. Extraiga ambas tapas laterales. ▣ P. 45
2. Desmonte los tornillos y casquillos.
3. Tire del asiento hacia atrás y levántelo.

Instalación

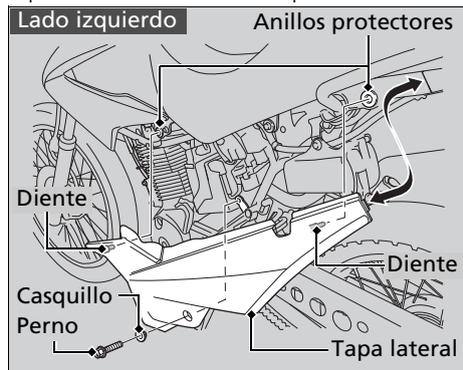
1. Alinee los rebajes delanteros con los ganchos delanteros y el rebaje trasero con el gancho trasero.
2. Deslice el asiento en su posición.
3. Instale los casquillos y apriete los pernos con firmeza.
4. Instale ambas tapas laterales.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa lateral

Tapa lateral

Debe extraerse la tapa lateral izquierda para realizar el mantenimiento de la batería y los fusibles.

Para extraer el asiento es necesario extraer las tapas laterales derecha e izquierda.



Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

Extracción

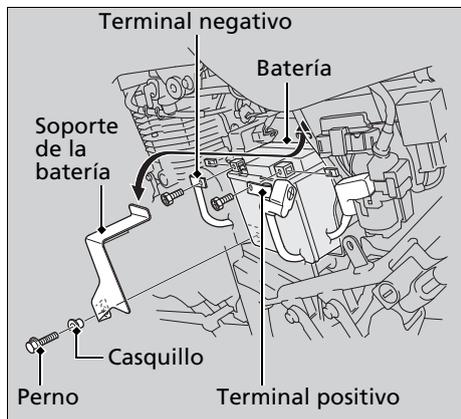
1. Extraiga el tornillo y el casquillo.
2. Extraiga las trabillas de los anillos protectores.
3. Extraiga la tapa lateral.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 45
2. Extraiga el tornillo y el casquillo.
3. Extraiga el soporte de la batería.
4. Desconecte el terminal negativo \ominus de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo \oplus de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo \oplus en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas estén apretados.

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 34

"La batería se agota." ► P. 78

Bujía

Comprobación de la bujía

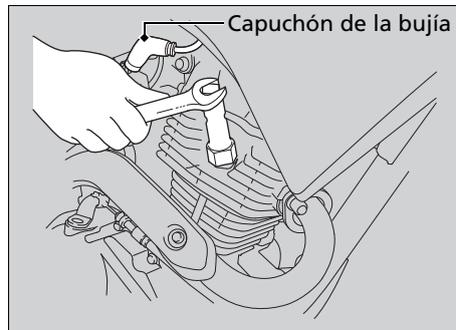
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ■ P. 96

Emplee solo el tipo de bujía recomendado y del grado térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un grado térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Desconecte el capuchón de la bujía de la propia bujía.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
3. Extraiga la bujía empleando la llave de bujías incluida en el juego de herramientas.

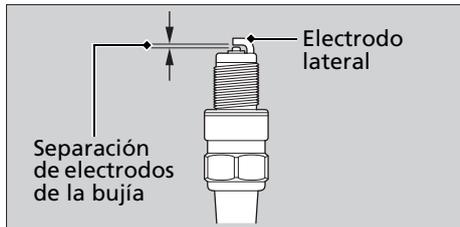


4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - ▶ Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
 - ▶ Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

Bujía ► Comprobación de la bujía

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de espesores del tipo de alambre.
 - Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:
de 0,80 a 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
7. Una vez colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

8. Apriete la bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía: 1/2 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) A continuación, apriete de nuevo la bujía: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

AVISO

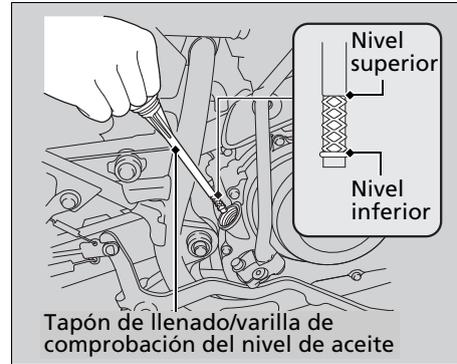
Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

9. Vuelva a instalar el capuchón de la bujía. Tenga cuidado para evitar que los cables queden pellizcados.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere 2 o 3 minutos.
3. Estacione la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
6. Coloque correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 36

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.

- Estacione la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
- No rellene por encima de la marca de nivel superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
- Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

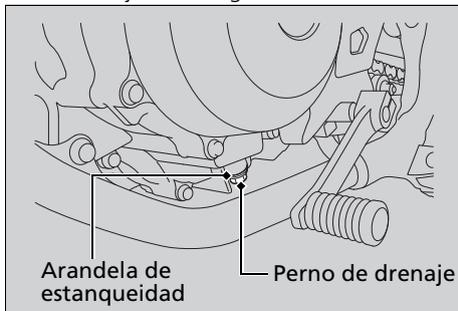
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 36

Cambio del aceite del motor

El cambio del aceite requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

- 1.** Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
- 2.** Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.

3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere durante 2 o 3 minutos.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
5. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
 - ▶ Deseche el aceite en un centro de reciclaje homologado.



Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor

6. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m).

7. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 36) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

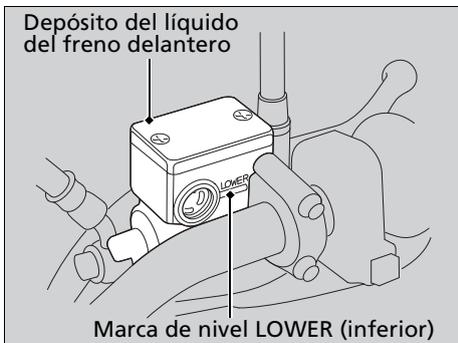
Aceite necesario
Al cambiar el aceite:
 1,0 litros

8. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 49
9. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Frenos

Comprobación del líquido del freno delantero

1. Estacione la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.

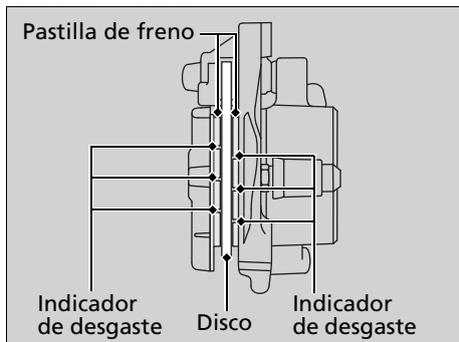


Si el nivel del líquido de frenos en el depósito queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre en la palanca del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno. Si las pastillas de freno no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Frenos ► Inspección de las pastillas de freno delanteras

Inspección de las pastillas de freno delanteras

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno. Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.



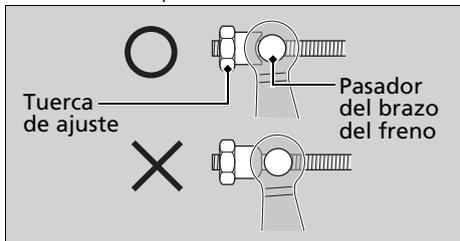
1. Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno. Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas izquierda y derecha de freno simultáneamente.

Frenos ► Ajuste del juego libre del pedal del freno trasero

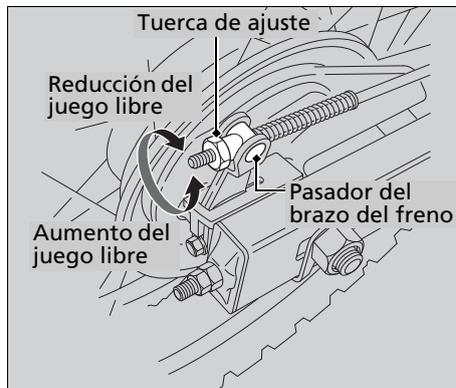
Asegúrese de que la varilla del freno, el brazo del freno, el muelle y el dispositivo de ajuste estén en buenas condiciones.

Ajuste del juego libre del pedal del freno trasero

Cuando ajuste el juego libre, asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno.



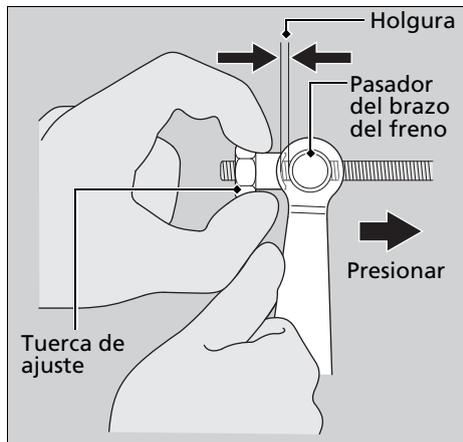
Si no se pudiese lograr el ajuste apropiado siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.



1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.
2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar el pedal del freno.
3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.

Mantenimiento

Frenos ► Ajuste del juego libre del pedal del freno trasero



Después del ajuste, confirme el juego libre del pedal del freno.

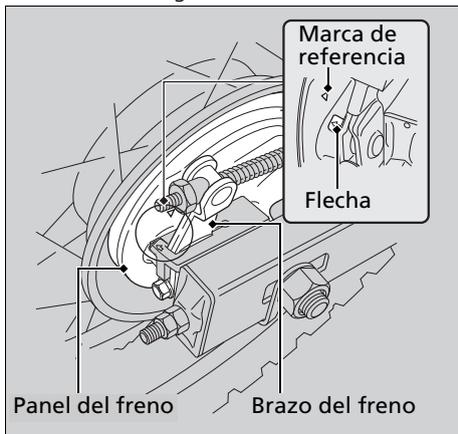
AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

Frenos ► Inspección del desgaste de las zapatas de freno

Inspección del desgaste de las zapatas de freno

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.



Cuando se acciona el freno, la flecha unida al brazo del freno se mueve hacia una marca de referencia en el panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar el freno a fondo, es necesario sustituir las zapatas de freno.

Vaya a su concesionario para esta operación.

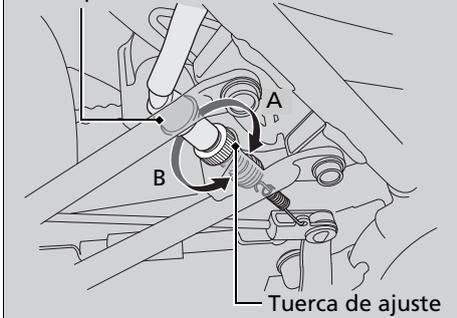
Cuando sea necesario realizar operaciones de mantenimiento en los frenos, diríjase a su concesionario. Emplee solo piezas Honda originales o sus equivalentes.

Frenos ► Ajuste del interruptor de la luz del freno

Ajuste del interruptor de la luz del freno

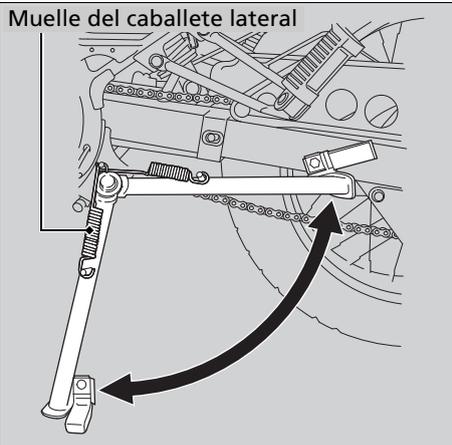
Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.

Interruptor de la luz del freno



Mantenimiento

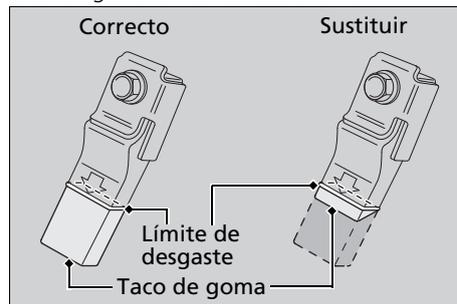
Caballote lateral



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.

Comprobación del taco de goma

Compruebe si el taco de goma está deteriorado o gastado. Sustitúyalo si el desgaste ha llegado hasta la línea de límite. Si fuera necesario, haga que sustituyan el taco de goma en su concesionario.



Cadena de transmisión

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

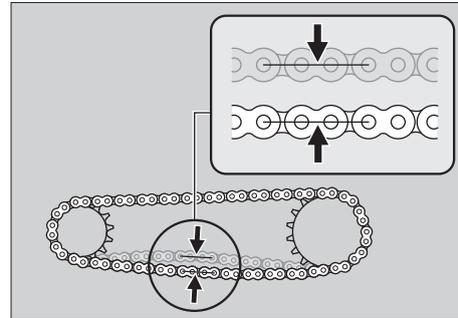
Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y agarrotados. Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Mantenimiento

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
2. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.
3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:
de 20 a 30 mm

- ▶ No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 60 mm.



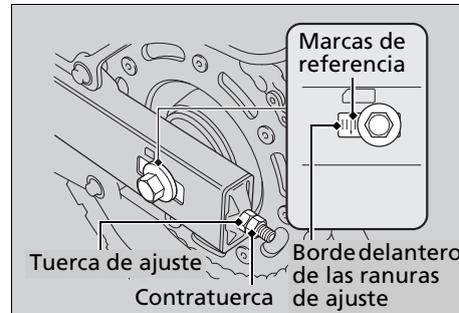
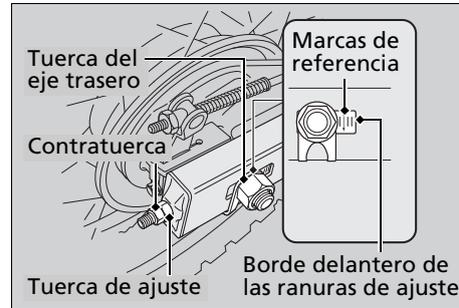
4. Desplace la motocicleta hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ► P. 37
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 38

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
2. Pare el motor. Ponga la transmisión en punto muerto.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados del basculante.



Mantenimiento

continuación 61

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

- 5.** Gire ambas tuercas de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Para tensar la cadena, gire las tuercas de ajuste hacia la derecha. Para proporcionar mayor holgura gire las tuercas de ajuste a la izquierda. Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón delantero y la corona de la rueda trasera.

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ► P. 60

- 6.** Compruebe la alineación del eje trasero; para ello, asegúrese que las marcas de referencia del dispositivo de ajuste de la cadena están alineadas con el borde delantero de las ranuras de ajuste. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire las tuercas de ajuste derecha o izquierda hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la tensión de la cadena.

- 7.** Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 93 N·m (9,5 kgf·m).

- 8.** Apriete ligeramente las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión, luego sujete las tuercas de ajuste y apriete las contratuercas.
- 9.** Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.
- 10.** Al mover la rueda trasera para ajustar la tensión de la cadena de transmisión se modifica el juego libre del pedal del freno trasero. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo si fuese necesario. ► P. 54

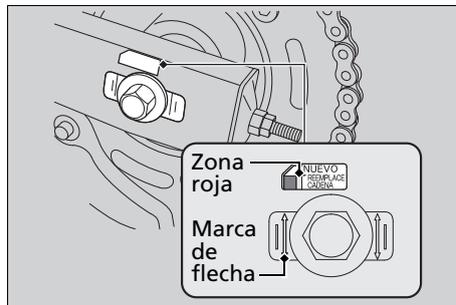
Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión**Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión**

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si la marca de flecha de la pletina del ajustador de la cadena entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la tensión correcta, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe sustituirse.

Cadena:
CHOHO 428 HO

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.

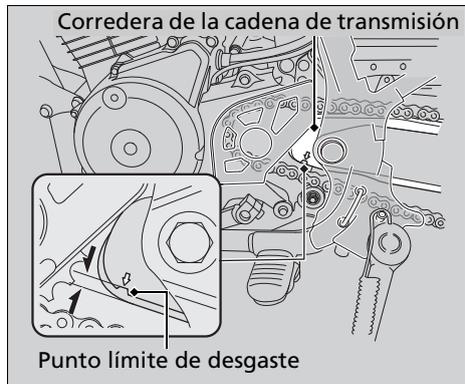
**Mantenimiento**

Cadena de transmisión ► Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión

Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la corredera de la cadena de transmisión. La corredera de la cadena de transmisión debe sustituirse si una corredera estuviera desgastada hasta el punto límite de desgaste. En caso necesario, haga que sustituyan la corredera de la cadena de transmisión en su concesionario.

Mantenimiento



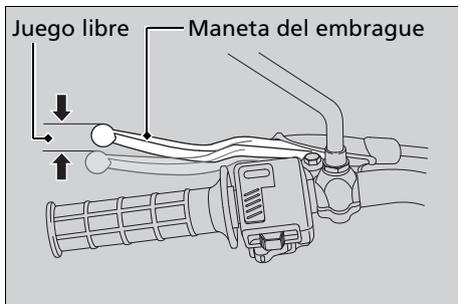
Embrague

Comprobación del embrague

Comprobación del juego libre de la maneta del embrague

Compruebe el juego libre de la maneta del embrague.

Juego libre en la maneta del embrague:
de 10 a 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté deformado y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

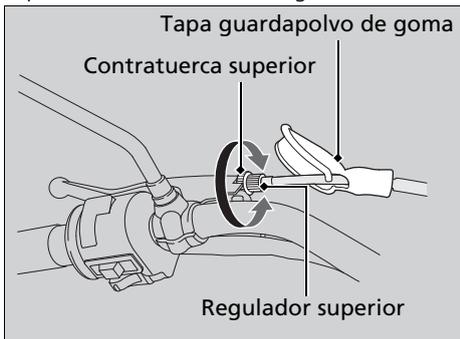
Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente.

Embrague ► Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.



1. Tire hacia atrás de la tapa guardapolvo de goma.
2. Afloje la contratuerca superior.
3. Gire el regulador superior hasta que el juego libre sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca superior y compruebe de nuevo el juego libre.
5. Coloque la tapa guardapolvo de goma.

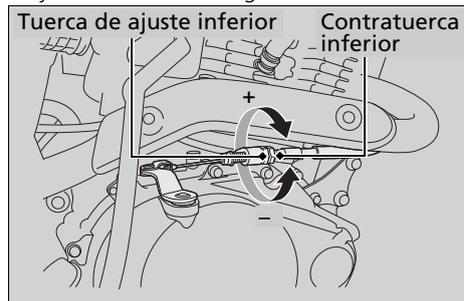
Embrague ► Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está desenroscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse el juego libre correcto, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

1. Gire el regulador superior del cable del embrague totalmente hasta el fondo para proporcionar el máximo juego libre. Apriete la contratuerca superior.
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste inferior hasta que el juego libre de la maneta del embrague sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe el juego libre de la maneta del embrague.

5. Ponga en marcha el motor, tire de la maneta del embrague y cambie de marcha. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Acelerador

Comprobación del acelerador

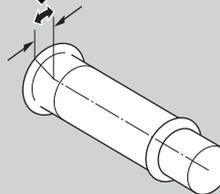
Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a la de apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Mantenimiento

Juego libre en la brida del puño del acelerador:

de 2 a 6 mm

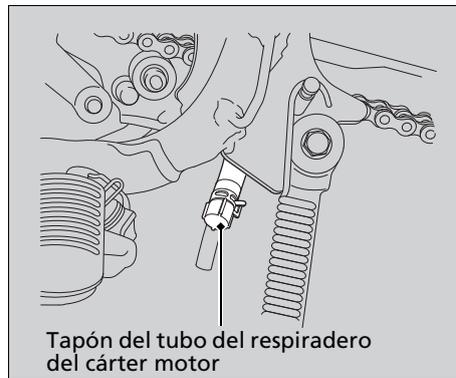
Juego libre



Respiradero del cárter motor

Limpieza del respiradero del cárter motor

1. Retire el tapón del tubo del respiradero del cárter motor del propio tubo.
2. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
3. Coloque el tapón del tubo del respiradero del cárter motor.

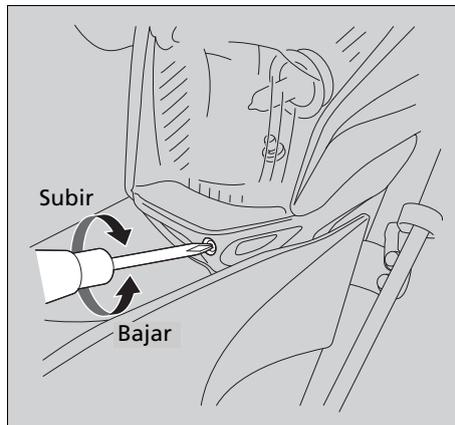


Otros ajustes

Ajuste del reglaje del faro

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Gire el tornillo mediante un destornillador Phillips incluido en el juego de herramientas (P. 43) hacia dentro o hacia fuera según sea necesario.

Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Localización de averías

El motor no arranca	P. 72
Pinchazo del neumático	P. 73
Problema eléctrico	P. 78
La batería se agota	P. 78
Bombilla fundida	P. 78
Fusible fundido.....	P. 82

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor ➤ P. 21
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible

Localización de averías

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe si hay algún fusible fundido ➤ P. 82
- Compruebe si hay alguna conexión de la batería suelta o existe corrosión en sus terminales ➤ P. 34
- Compruebe el estado de la batería ➤ P. 78

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Pinchazo del neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación y sustitución de la cámara

Si se pincha o daña una cámara, deberá sustituirla lo antes posible. Es posible que una cámara reparada no proporcione la misma fiabilidad que una nueva, y podría fallarle cuando esté conduciendo.

Si necesita hacer una reparación temporal de la cámara mediante un parche o un aerosol de sellado, conduzca con mucha precaución a velocidad reducida y sustituya la cámara antes de volver a conducir.

Cada vez que se cambie la cámara, deberá inspeccionarse cuidadosamente el neumático como ya se ha descrito.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con una reparación temporal del neumático o de la cámara puede resultar arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con una reparación temporal del neumático o de la cámara, hágalo despacio y con cuidado de no exceder de 50 km/h hasta que sustituya el neumático y la cámara.

Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

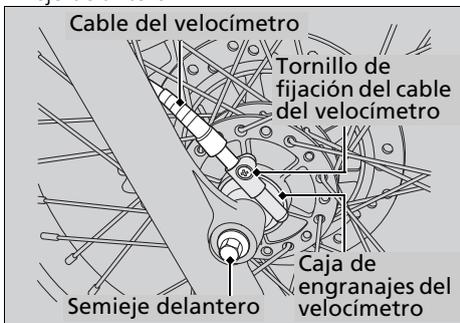
Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

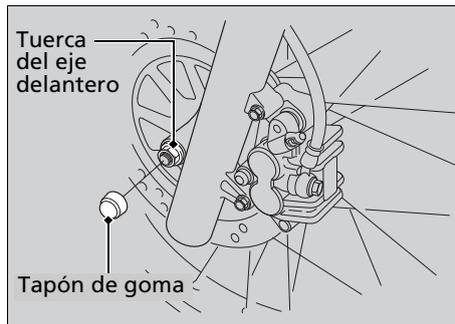
I Rueda delantera

Extracción

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
2. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
3. Retire el tornillo de fijación del cable del velocímetro y retire dicho cable.
4. Extraiga el tapón de goma y la tuerca del eje delantero.



5. Extraiga el semieje delantero, la rueda delantera el casquillo lateral y la caja de engranajes del velocímetro.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No apriete la maneta del freno mientras la rueda delantera esté desmontada.



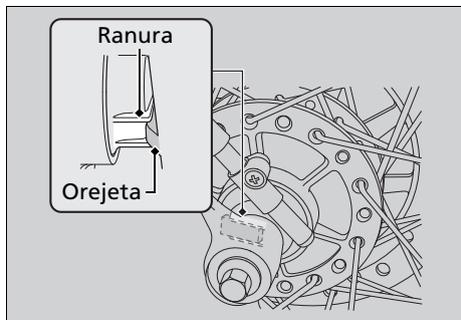
Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Acople el casquillo lateral y la caja de engranajes del velocímetro a la rueda delantera.
2. Coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado derecho, a través del brazo derecho de la horquilla y el cubo de rueda.

AVISO

Al instalar la rueda, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar arañarlas.



3. Asegúrese de que la orejeta del brazo derecho de la horquilla está situada en la ranura de la caja de engranajes del velocímetro.
4. Apriete la tuerca del eje delantero.

Par de apriete: 44 N·m (4,5 kgf·m).

5. Instale el tapón de goma en la tuerca del eje delantero.
6. Una vez instalada la rueda, accione varias veces la maneta del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.
7. Instale el cable del velocímetro y apriete firmemente el tornillo de fijación de dicho cable.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Localización de averías

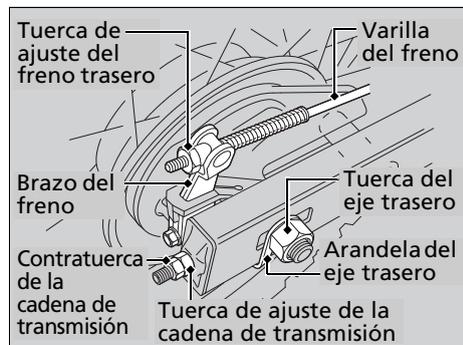
continuación 75

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

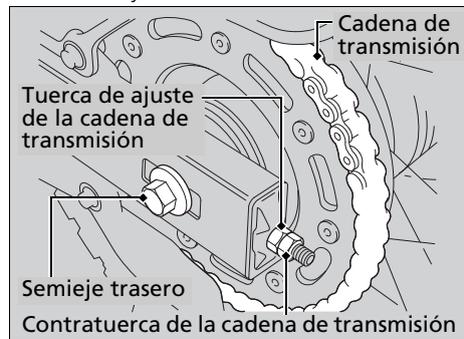
Rueda trasera

Extracción

1. Estacione la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
2. Levante la rueda trasera para separarla del suelo mediante un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
3. Extraiga la tuerca de ajuste del freno trasero.
4. Desconecte la varilla del freno del brazo del freno.



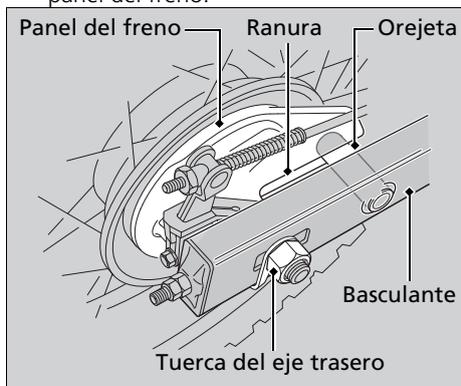
5. Afloje las contratuercas y las tuercas de ajuste de de la cadena de transmisión en ambos lados del basculante.
6. Retire la tuerca del eje trasero.
7. Extraiga la cadena de transmisión de la corona de la rueda trasera empujando la rueda trasera hacia delante.
8. Extraiga del basculante el semieje trasero, la arandela del eje trasero, los casquillos laterales y la rueda trasera.



Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación

1. Acople el casquillo lateral a la rueda trasera.
2. Coloque la rueda trasera entre el basculante e instale la cadena de transmisión sobre la corona de la rueda trasera.
3. Asegúrese de que la orejeta del basculante está situada en la ranura del panel del freno.



4. Inserte el semieje trasero por el lado izquierdo a través del basculante izquierdo, el cubo de rueda, el panel del freno y el basculante derecho.
5. Apriete temporalmente la tuerca del eje trasero.
6. Conecte la varilla del freno al brazo del freno.
7. Ajuste la holgura de la cadena de transmisión. ► P. 61
8. Ajuste el juego libre del pedal del freno trasero. ► P. 55
9. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 93 N·m (9,5 kgf·m).

10. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

Localización de averías

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK.

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

No utilice bombillas que no sean las especificadas.

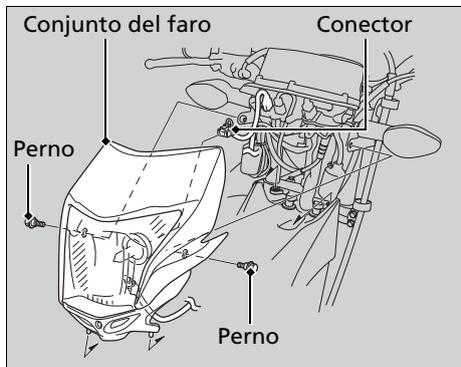
Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir la motocicleta.

Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte "Especificaciones".

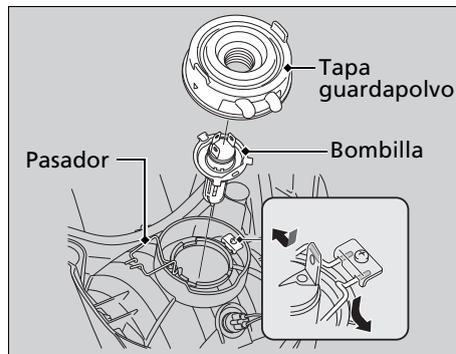
➤ P. 97

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla del faro



1. Extraiga el conjunto del faro extrayendo los pernos.
2. Desconecte el conector.



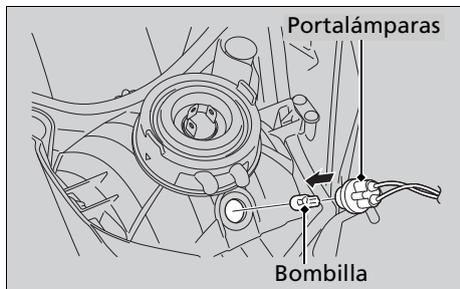
3. Quite la tapa guardapolvo.
4. Presione el pasador hacia abajo y tire de la bombilla sin girarla.
5. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.

No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

Localización de averías

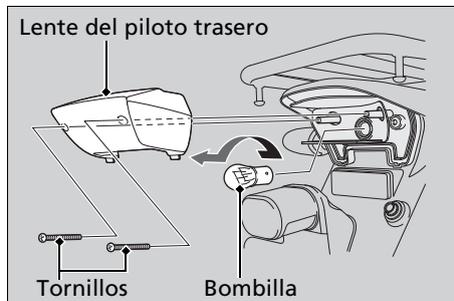
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla de la luz de posición



1. Extraiga el conjunto del faro delantero.
► P. 79
2. Tire del casquillo y extráigalo.
3. Extraiga la bombilla tirando de ella sin girarla.
4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.

Bombilla de la luz del freno/piloto trasero

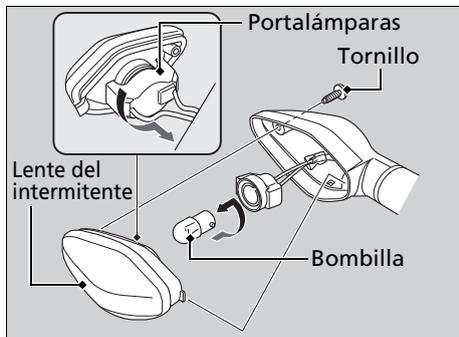


1. Extraiga la lente del piloto trasero extrayendo los tornillos.
2. Presione ligeramente la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.
► Tras colocar de nuevo la junta de la lente en su sitio, instale la lente del piloto trasero.

Localización de averías

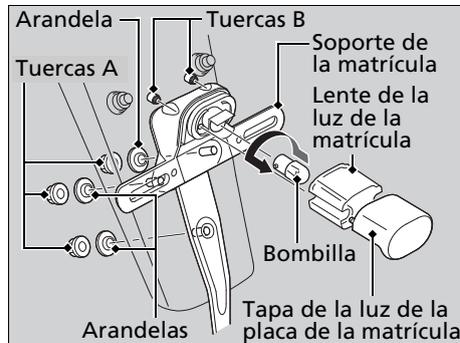
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla del intermitente delantero/trasero



1. Extraiga la lente del intermitente extrayendo el tornillo.
2. Gire el casquillo hacia la izquierda y extráigalo.
3. Presione ligeramente la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda.
4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.
► Utilice solamente la bombilla ámbar.

Placa de la matrícula, bombilla de la



1. Extraiga las tuercas A, las arandelas y el soporte de la placa de la matrícula.
2. Extraiga las tuercas B, la tapa de la luz de la placa de la matrícula y la lente de la luz de la matrícula.
3. Presione ligeramente la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda.
4. Instale la bombilla nueva y el resto de elementos en el orden inverso al de la extracción.

Localización de averías

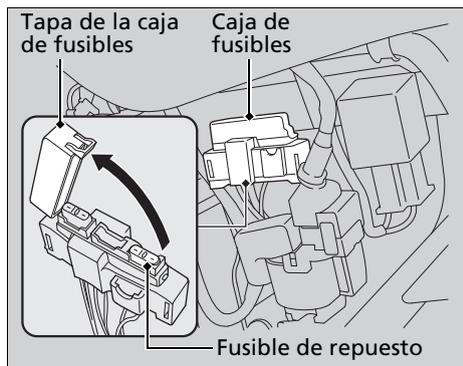
Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte “Inspección y sustitución de fusibles”.

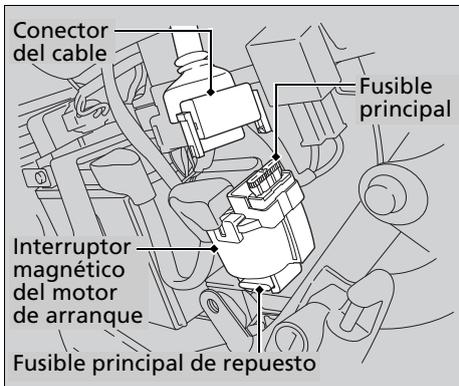
► P. 35

I Fusibles de la caja de fusibles



1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 45
2. Abra la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga los fusibles y compruebe si hay alguno fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
4. Cierre la tapa de la caja de fusibles.
5. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Fusible principal



Problema eléctrico ► Fusible fundido

1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 45
2. Desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Extraiga el fusible principal y compruebe si está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
 - En el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.
4. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Localización de averías

Información

Llaves	P. 85
Instrumentos, controles y otras características.....	P. 86
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 87
Cuidados de su motocicleta.....	P. 88
Almacenaje de su motocicleta.....	P. 91
Transporte de la motocicleta.....	P. 92
Usted y el medioambiente	P. 93
Números de serie	P. 94

Llaves

Llave de contacto

Asegúrese de registrar el número de llave proporcionado en la placa con el número de llave y anótelos en este manual. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro. Para realizar un duplicado, lleve la llave de repuesto o el número de llave a su concesionario.

Si pierde todas las llaves y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Llaves

Información

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido conectado con el motor parado, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento.

Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total vuelve a 0,0 cuando la lectura supera 99.999,9.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial vuelve a 0,0 cuando la lectura supera 999,9.

Información

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumpla los requisitos de octanaje mínimos.

Pueden usarse las siguientes mezclas de combustible en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - ▶ La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

Combustibles que contienen alcohol

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Información

Cuidados de su motocicleta

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una vida útil larga de su Honda. Una motocicleta limpia hace que resulte más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua del mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorece la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Información

Lavado

Deje que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del

agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Una vez seca, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambores o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta.
Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies con pintura mate.

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La existencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

Cuidados de su motocicleta

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La existencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.

Información

Cuidados de su motocicleta

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro, o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

Cuando pinte el tubo de escape y el silenciador, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en el exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa. Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.
- Estacione la motocicleta en un soporte de mantenimiento y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Cuando llueva, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería (🔧 P. 46) para evitar que se descargue.
Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Almacenaje de su motocicleta

Antes de sacar la motocicleta de su lugar de almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una o las dos ruedas en el suelo.

Información

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser propietario de una motocicleta y conducirla puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Utilice detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los solventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de la basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Usted y el medioambiente

Números de serie

Números de serie

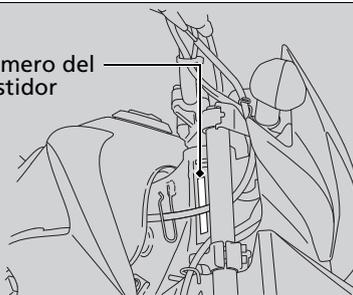
Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. Puede que también los necesite para solicitar piezas de repuesto.

El número del bastidor está impreso en el lado derecho de la columna de la dirección.

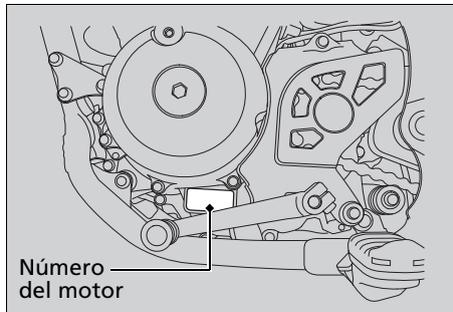
El número del motor está estampado en el lado inferior izquierdo del cárter.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Número del
bastidor



Número
del motor



Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2.091 mm
Anchura total	811 mm
Altura total	1.125 mm
Distancia entre ejes	1.362 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	243 mm
Ángulo de avance	27° 0'
Rodadura	104 mm
Peso neto del vehículo	129 kg
Capacidad de peso máximo*1	155 kg
Peso máximo en el portabultos trasero	5,0 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,1 m

*1 Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

Cilindrada	149,15 cm ³	
Diámetro x carrera	57,300 x 57,838 mm	
Relación de compresión	9,5:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 91 o superior	
Capacidad del depósito	12,0 litros	
Batería	YTX5L-BS 12 V-4 Ah (10 h)	
Relación de velocidades	1. ^a	2,785
	2. ^a	1,875
	3. ^a	1,409
	4. ^a	1,120
	5. ^a	0,937
Relaciones de reducción (primaria / final)	3,350 / 2,882	

Especificaciones

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	90/90-19M/C 52P
	Trasero	110/90-17M/C 60P
Tipo de neumático	Diagonal, con cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	CHENG SHIN C6559F
	Trasero	CHENG SHIN C6559
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	150 kPa (1,50 kgf/cm ²)
	Trasero	150 kPa (1,50 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (Piloto y pasajero)	Delantero	150 kPa (1,50 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantera	3,0 mm
	Trasera	3,0 mm
Bujía	(estándar)	CPR8EA9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	de 0,80 a 0,90 mm	
Velocidad de ralentí	1.400 ± 100 rpm	

Especificaciones

Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda 4 tiempos Clasificación de servicio API SG o superior, excluyendo los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving" SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	1,0 litros
	Después del desmontaje	1,2 litros
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	de 20 a 30 mm	
Cadena de transmisión estándar	CHOHO 428HO	
Tamaños estándar de los piñones	N.º de eslabones	130
	Piñón delantero	17T
	Corona de la rueda trasera	49T

■ Bombillas

Faro	12 V-35/35 W
Luz de freno/Piloto trasero	12 V-21/5 W
Luces intermitentes delanteras	12 V-10 W x 2
Luces intermitentes traseras	12 V-10 W x 2
Luz de posición	12 V-5 W
Luz de la placa de matrícula	12 V-5 W

■ Fusibles

Fusible principal	15 A
Otro fusible	10 A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda delantera	44 N·m (4,5 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	93 N·m (9,5 kgf·m)

Especificaciones

Especificaciones

Etiqueta del color	33	Instrumentos.....	16
Extracción		Interruptor de encendido	19, 21, 86
Asiento	44	Interruptor de intensidad de la luz del	
Batería	46	faro	18
Tapa lateral	45	Interruptor de la luz del freno	58
 		Interruptor de los intermitentes	18
F		Interruptores	18
Frenado	8	 	
Frenos		J	
Desgaste de las pastillas	53	Juego de herramientas	25, 43
Desgaste de las zapatas.....	57	 	
Líquido.....	37, 52	L	
Fusibles	35, 82	Lavado de la motocicleta.....	88
 		Límite de peso	12
G		Límites de carga	12
Gasohol.....	87	Llave de contacto	85
Gasolina.....	24	Localización de averías	71
I			
Indicador de los intermitentes.....	16		
Indicador de luz de carretera.....	16		
Indicador de punto muerto.....	16		
Indicadores.....	16		

M

Mantenimiento

Fundamentos	32
Importancia	28
Programa	29
Seguridad	28

Medioambiente..... 93

Modificaciones 10

Motor

Aceite.....	36, 49
Arranque.....	21
Número.....	94

Motor ahogado 22

N

Neumáticos

Pinchazo.....	73
Presión de aire.....	39
Sustitución	39, 73

Número del bastidor 94

Números de serie..... 94

P

Palanca del estrangulador 21

Pedal de arranque 21

Precauciones de conducción 7

Precauciones de seguridad..... 6

Problema eléctrico 78

R

Recomendación

Aceite	36
Combustible	24

Reglaje del faro 70

Repostaje..... 24

Ruedas

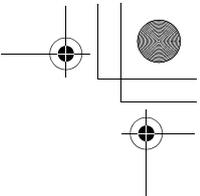
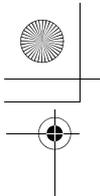
Extracción de la rueda delantera	74
Extracción de la rueda trasera	76

S

Seguridad en campo travesía..... 11

Sistema de embrague..... 65

Situación de las piezas..... 14



T
Tapa lateral 45
Transporte de la motocicleta 92

V
Válvula de combustible 20

